



CRUISE COMPASS

ボイジャー・オブ・ザ・シーズ[®]

1日目 2015年5月1日 金曜日
横浜(日本)

ボイジャー・オブ・ザ・シーズへようこそ!

今から冒険が始まります。

船に親しみを感じてもらえるよう、航海中のボイジャー・オブ・ザ・シーズにはサプライズな出来事をたくさんご用意しています。1秒も無駄に過ごす時間はありません。ロッククライミングに挑戦したり、ミニゴルフに挑戦したり、たくさんの思い出を作ってください。ただし、冒険を始める前に、航海中に役立つポイントをチェックしてみてください・・・海を眺めながらカクテルを片手に。

クルーズに親しむためのポイント

- コンパス(船内新聞)を手にとって読んでみましょう! コンパスにはいろんな特別なことが書かれています。じっくり読んで1日の計画を立てましょう。
- スーツケースから荷物を出すのは後回しに。
先ずは、船内を探検! 船内を隅々まで歩いて慣れてみましょう。
- 客室のテレビを見ましょう! お天気を確認したり、ブラックジャックの遊び方を学んだり、寄港地観光ツアーの予約までできます。

1. スパ・ツアー & 抽選会

ボイジャー・オブ・ザ・シーズのスパでは、本日皆様をスパ・ツアーにお招きします。ツアーでは、海藻ラップ、ホット・ストーン・マッサージ、デトックス・プログラム、フェイシャル、歯のホワイトニングなど、様々な美容ニーズに合わせたサロン・サービスなど、贅沢なトリートメントをご紹介します。本日3:15pmより総額500USドル相当のスパプログラムが当たる抽選会を開催します。(当選者は抽選会場にお越しいただいた方のみ対象となります)
フィットネス・センター、デッキ11

2. ドリームワークス セイルアウェイ・ダンス・パーティー

ドリームワークスのキャラクターたちと忘れられない出航の思い出を一緒に作りましょう。
5:00 pm, プールデッキ, デッキ 11 (天候によります)

3. アイランド・フレンジー・パレード

ロイヤル・カリビアン・シンガー&エンターテイメントファミリーがお届けするすばらしいパレードを是非ご覧ください。カメラをお忘れなく!
10:45 pm, ロイヤル・プロムナード, デッキ 5

JTBデスク

お問い合わせ、何か困ったことがございましたら、気軽にお立ち寄りください。
弊社のスタッフが対応いたします。
ゲストリレーションデスク横, デッキ 5

ビバレッジ・パッケージ

ロイヤル・カリビアン・新しいビバレッジ・パッケージを試してみませんか?
ノンアルコールプランもご用意。
詳しくはバースタッフにお尋ねください。お申込はお近くのバーで。
お申込には条件があります。
購入した日より全泊数分がチャージされます。

天気予報

時々曇り

23°C 湿度 44%

風速: 西南西 5 to 10 knots

紫外線数値: 3 弱い 海面: Moderate

日の出: 4:50 am

日の入: 6:26 pm



本日の重要なお知らせ

最終乗船時間: 3:00 pm

今夜のドレスコード

カジュアル - 女性はサンドレス、ブラウス、パンツなど、男性はスポーツシャツ、ズボンなどの着こなしで。

日本語による船のご案内(チャンネル34)

客室のテレビにて船内生活における様々な情報(客室、船内、新聞、レストランなど)についてのご案内しております。クルーズ生活を快適にお過ごしいただけるよう乗船後、必ずご覧ください。

安全について(避難訓練は4:00PMより)

船内での避難手順、ご自身の脱出ポートの場所、ご自身に割り当てられた非常時の避難場所を覚えてください。船室のテレビで安全に関するビデオをご覧ください(チャンネル27)。法律で義務付けられている点呼・集合が4:00 pmに実施されます。

荷物のお届け

手荷物のお届けには時間がかかります。9:00pmを過ぎてもお荷物が届かない場合はデッキ5のゲストリレーションスタッフ(内線0)にお知らせください。もし荷物にアルコール飲料や刃物類、その他持ち込みが禁止されているものが入っている場合は、セキュリティで止められます。6:30pm以降にデッキ1後方でお受け取りください。皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

喫煙に関して

バルコニーを含む客室および公共エリアは全て禁煙です。屋外喫煙場所は右舷側の灰皿設置エリアのみとなります。

医務室

乗船中に体調を崩されたお客様はデッキ1に医務室がございますのでお問い合わせください。(診察料は有料)

船内行動規約

安全、保安、アルコール、持ち込み禁止物、ドレスコードなど快適なクルーズをお楽しみいただくために船内規約のご協力をお願いいたします。

JTBデスク (ゲストリレーションズデスク横、デッキ5)

オープン時間: 11:00 am - 4:00 pm / 5:00 pm - 8:30 pm

明日2日目は終日航海日です。





船上プログラム

高級革製品の販売

レザー・ストアではバーバリー、グッチ、アルマーニなどのブランド製品を取り揃えております。皆様のお越しをお待ちしております。
5:00 pm, ロイヤル・ブロムナード, デッキ 5

お子様とのご夕食をお得に

6-12歳までのお子様対象でスペシャリティー・ダイニングのお子様料金を \$8 にてご提供いたします。さらに5歳以下のお子様は無料です。お子様には専用のメニューをご用意しておりますので、この機会にご家族でスペシャリティー・ダイニングでのお食事を 즐기ってください。詳細は内線: 3333 (イタリアン) / 4444 (ステーキハウス) / 5555 (日本食) までお問い合わせください。

無料カジノ・レッスン

ブラックジャック、ルーレットなどのカジノの遊び方のレッスンを開催いたします。カジノスタッフがどのように遊ぶかをデモンストレーションしてくれますので、カジノをやってみたい方は今夜11:00 pm にカジノにお越しください。

お忘れ物はございませんか?

リカー・ストアでは雑貨も販売しておりますので、お探し物がございましたらデッキ 5、リカー・ストアへお越しください。

3種類のスパトリートメントをお得に

ご自身へのご褒美を - 3回のトリートメントを受けるたびにお得な料金で。1回目のトリートメントは10%オフ、2回目なら20%オフ、そして3回目は30% オフとなります。(サービスチャージ18%は自動的に加算されます)
アイナセラミー・スーパー・デトックス、ラ・セラピーフェイシャル、プロコラーゲンマリンフェイシャル、アロマストーンマッサージ、アロマ海藻マッサージ、バンブーマッサージ、タイ式マッサージの中から選べます。このパッケージはお申込のご本人様のみ有効です。ご予約は、ヴィタリティ・デイ・スパ、デッキ 12 または内線3371

フォト・パッケージ

フォト・パッケージを本日特別価格にて販売いたします。写真1枚\$10 (1パッケージ利用した際の1枚あたり) から\$500以上お得になるプレミアム・プラス・フォト・パッケージまでさまざまなパッケージをご用意しております。詳しくはフォトギャラリーのスタッフまでお問い合わせください。
フォーカス・フォト・ギャラリー デッキ3

無料のウェルカム・パッケージ

今夜、無料のアート・ワーク、オークション・チャート、オークション時に使う入札カードを皆様にお渡ししております。どうぞ、アート・ギャラリー (デッキ 4) までお越しください。

インターネット

乗船中にインターネットをご利用いただける方にインターネットのパッケージをご用意しております。"royal wifi" にアクセスしてパッケージ内容をご確認ください。乗船中もインターネットをお楽しみください。
海域によっては速度が遅い場合がございます。予めご了承ください。

クルーズディレクターの本日のお勧め

スパ・スペシャル

今夜だけのスペシャル特典です! マッサージかフェイシャルをご予約いただけたお客様に25分間の延長サービスをご提供。ご予約は、ヴィタリティ・デイ・スパ、デッキ 12 または内線3371



アクティビティと エンターテインメント・ハイライト

本日のショー

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルが
お届けするご乗船歓迎ショー

出演

シンガー
モニック・デハニ

ロイヤル・カリビアン・シンガー、ダンサー、
ボイジャー・オブ・ザ・シーズオーケストラ

ホスト: クルーズディレクター ファン

全てのお客様: 9:30 pm

ラ・スカラ・シアター, デッキ 3 & 4

(本日は1ショーのみとなります)

写真撮影・ビデオ撮影・席取りはご遠慮ください。お子様をご覧になる場合は大人の同伴が必要です。携帯電話の電源はお切りくださいますようお願いいたします。

アクティビティとイベント情報

フロー・ライダー®

30,000ガロンの水が1分間に30マツハのスピードで繰り出され、まるで海の波に乗っているようなサーフィン、ポディーボードを体験できます。デッキ13までお越しください。(身長制限あり)
ブギー・ボード (132cm以上) 2:30 pm - 3:30 pm
スタンドアップ・サーフィン (147cm以上) 5:15 pm - 7:00 pm

アドベンチャー・オーシャン&オブティック オープンハウス

お子様が楽しめる専用の施設があります。施設内やユースプログラムのゲームやアクティビティなど、クルーズ中の楽しみ方をご覧ください。
1:00 pm - 3:30 pm, アドベンチャー・オーシャン&オブティックス, デッキ12

ロック・クライミングをやってみよう

ロック・クライミングのコツをご紹介します。予約は不要ですのでお気軽にお越しください。
6:15 pm, スポーツ・デッキ, デッキ 13

アイス・スケート

洋上アイススケートリンクで滑ってみませんか? 滑る時は長いズボンと靴下の着用が必要です。また18歳未満のお子様は保護者の承諾が必要となります。1セッションにつき最大50名。安全用の装備はお問い合わせください。

7:00 pm - 9:15 pm (1セッション30分: 入替制), スタジオB, デッキ3
※天候・海象により中止となる場合があります。予めご了承ください。

カントリー・ラインダンス・パーティ

カントリー、ウェスタンミュージックにあわせて、クルーズディレクター・スタッフと一緒にラインダンスを楽しみましょう!
8:30 pm, スター・ラウンジ, デッキ 5

ライブ・ミュージック

世界中からきたミュージシャンによるライブミュージックプログラムをお楽しみください。ジャンルもダンスミュージックからパブダンスなど取り揃えております。詳細はコンパスをご確認ください。



営業時間



アート・ギャラリー	6:00 pm - 10:00 pm	デッキ4
カジノ・ロイヤル	11:30 pm - 深夜	デッキ4
フォーカス・フォトギャラリー	7:00 pm - 10:00 pm	デッキ3
	(フォト・キオスクは24時間営業)	
写真撮影	7:15 pm - 8:45 pm / 9:45 pm - 10:45pm	デッキ3 & 5
両替	6:00 am - 0:00 am	デッキ5
ロイヤリティ & クルーズセールスチーム	5:00 pm - 7:00 pm	デッキ6
医務室 (内線57)	4:00 pm - 7:00 pm	デッキ1
プール/ジャグジー	9:00 am - 10:00 pm	デッキ11
	(一部のプールとジャグジーは24時間営業)	
プールタオル交換	7:00 am - 10:00 pm (プールサイド)	デッキ11
ショップ	9:30 pm - 11:00 pm	デッキ5
タキシード・レンタル	5:00 pm - 9:00 pm	デッキ5
デー・スパ (内線3377)	11:30 am - 10:00 pm	デッキ12
	メディスパ/鍼灸/ヘアサロン/歯のホワイトニングクリニック	
フィットネスセンター (内線3377)	11:30 am - 10:00 pm	デッキ11
	(13歳以上のご利用をお願いします)	
スポーツアクティビティ:	(天候によります)	デッキ13
フロー・ライダー®**	ブギーボード 2:30 pm - 3:30 pm	
	デモンストレーション 5:00 pm	
	スタンドアップ・サーフィン 5:15 pm - 7:00 pm	
ロッククライミング***	説明 2:30 pm - 3:30 pm / 6:00 pm - 7:00 pm	
	キッズへの説明 7:00 pm (最終受付 6:45pm)	

シーパスをご持参ください。18歳以下のお子様のご利用は保護者の同意書が必要となります。13歳以下のお子様のご利用には保護者が同席しなければなりません。

**フロー・ライダーをご利用には、貴金属類はお外しくください。女性はTシャツの着用をお勧めいたします。受付は30分-1時間前に終了します。また身長制限がございます。(ブギーボード:132cm以上 スタンドアップサーフィン:147cm以上)

***ロッククライミングのご利用には、乾いたソックス、Tシャツ、シューズ/ズボンをご用意ください。濡れた着衣のご利用はできません。お子様のご利用は6歳以上となります。最終受付は15-30分前に終了します。

24時間オープン施設:

バスケットボールコート, デッキ13 / カード&ゲーム, デッキ7 / アーケードゲーム, デッキ12 / 緊急時の電話 (内線 911) / ゲストサービス (内線0), デッキ5 / 図書室, デッキ8 / メンテナンス (客室内のspeed dial) / オペレーター (内線0) / フォトキオスク, デッキ3 / インターネット (図書室), デッキ7, 8 / 一部のスイミングプールとジャグジー, デッキ11 / ミニゴルフ, デッキ13 / 卓球, デッキ12 / シャッフルボード, デッキ4 / コミュニティ掲示板, デッキ5

お知らせ

健康インフォメーション

医療専門家のアドバイスによる風邪やインフルエンザなどの病気の予防に効果的な方法は、お食事前とトイレの後、石鹸と温水で両手をよく洗うことです。

飲酒についての年齢制限

船内では18歳以上のお客様のみのアルコール飲料をご注文いただけます。身分証明書の提示を求められることもあります。ご乗船の皆様がアルコールを楽しめますよう、ご協力をお願いいたします。

クラウン&アンカーソサエティの会員ですか?

登録用紙に記入して登録すると次回クルーズから特典をご利用いただくことができます。クルーズポイントは1泊ごとに1ポイント、スイートなら1泊につき2倍。ポイントを貯めて次回クルーズで特典を利用しましょう。詳しくは、ロイヤリティ&クルーズセールスチーム(デッキ6)へ



デイリープランナー

ボイジャー・オブ・ザ・シーズ

1日目

2015年5月1日

本日は、横浜(日本)を出港します

今夜のディナータイムの服装: カジュアル

女性はサンドレス、ブラウス、パンツなど、男性はスポーツシャツ、ズボンなどの着こなしで。

お食事時間と軽食・スナックのご案内

昼食		デッキ
11:30 am - 3:15 pm	ウインジャマーカフェ(バイキング)	11
夕食	ドレスコード/カジュアル	デッキ
5:45 pm	サファイア・ダイニング(1回目のお客様)	3, 4, 5
6:30 pm - 9:00 pm	ウインジャマーカフェ(バイキング)	11
8:00 pm	サファイア・ダイニング(2回目のお客様)	3, 4, 5
スペシャリティダイニング(有料)		デッキ
5:30 pm - 8:30 pm	ジョバンニズ・テーブル(イタリアン)	4
	カバーチャージ: お一人様\$20 (要予約, 内線3333)	
	※24時間前からの予約取消には\$10のキャンセル料がかかります。	
5:30 pm - 8:30 pm	チョップ・グリル(ステーキハウス)	14
	カバーチャージ: お一人様\$35(要予約, 内線4444)	
	※24時間前からの予約取消には\$10のキャンセル料がかかります。	
5:30 pm - 8:30 pm	イズミ(日本食)	11
	料金はアラカルトです。(要予約, 内線5555)	
	※24時間前からの予約取消には\$10のキャンセル料がかかります。	
軽食		デッキ
24時間	カフェプロムナード	5
6:00 pm以降	ルームサービス (内線3414/3416)	
	(深夜12:00pmから5:00 amの間は1回につき\$3.95がかかります)	
11:00 am - 0:30 am	(\$) アイスクリームショップ,	
	カフェプロムナード	5
5:00 pm - 11:00 pm	ジョニーロケッツ®	12
	カバーチャージ: \$5.95 50年代風ハンバーガーショップ	
	お飲み物は有料です	
6:00 pm - 9:00 pm	(\$) カップケーキ・カップボード	11

* 全ての施設は避難訓練のため、3:45 pmから避難訓練終了までご利用いただけません。

メインダイニングのご夕食のお席番号はお客様のシーパスカードの表面に印字されています。必ずご確認ください。ダイニングルームの質問やお席の変更は、以下の時間帯にお尋ねください。

・時間: 正午 - 3:30 pm 場所: サファイア・ダイニングルーム, デッキ3

バーのオープン時間

カフェ・プロムナードとプールバーは 11:00 amより営業しています。カジノ・バーは深夜まで営業しています。

本日のドリンク

甘酸っぱいざくろシロップと、スミノフ・ウォッカ、メロンリキュール、バカルデーをスプライトで割ったカクテルです。是非、お楽しみください。

本日の催し物

日中の催し物

- 24時間 乗船中の船のご案内(日本語).....チャンネル34
 シップ・ビデオ・ツアー.....チャンネル14
 安全に関するビデオ(日本語・英語).....チャンネル27
 本日のトリア & 数読、カードルーム.....デッキ7
 24時間 スパ・ツアー、ボイジャー・デイ・スパ.....デッキ12
 11:30 am - 4:30 pm 夕食のご予約(サファイア・ダイニングルーム)... デッキ3
 正午 - 3:30 pm アドベンチャー・オーシャン(お子様施設)オープンハウス..
 1:00 pm - 3:30 pm アドベンチャー・オーシャン.....デッキ12
 1:00 pm - 8:00 pm 個人トレーナーにメカ会いに行こう、
 フィットネスセンター.....デッキ11
 1:30 pm 乗船説明会:1回目、ラ・スカラ・シアター.....デッキ3
 2:00 pm - 4:00 pm デトックス&ダイエット メリッサによるデモンストレーション
 フィットネス・センター.....デッキ11
 2:30 pm **🎪** ドリームワークス、ライオンのアレックスに会おう、..
 ロイヤル・プロムナード.....デッキ5
 3:00 pm 乗船説明会:2回目、ラ・スカラ・シアター.....デッキ3
 3:00 pm - 9:00 pm 25分間のフェイシャル・マッサージ施術延長サービス、
 デイ・スパ.....デッキ12
 3:15 pm スパ抽選会:総額\$500相当のスパプログラムが当たる、
 フィットネス・センター.....デッキ11
3:45 pm 避難訓練のためすべての施設はクローズします
4:00 pm 避難訓練(乗客全員参加)
 4:00 pm - 8:00 pm 鍼灸師メグミさんによる無料相談、デイ・スパ...デッキ12
 4:30 pm 出港
 5:00 pm **🎪** ドリームワークス、セイルアウェイ・ダンス・パーティー、
 プールサイド(天候によります).....デッキ11
 5:00 pm 高級革製品販売、ロイヤル・プロムナード.....デッキ5
 5:00 pm スワロフスキー40%オフセール、
 ロイヤル・プロムナード.....デッキ5
 5:00 pm - 8:00 pm ピカソの値段を当てよう、ロイヤル・プロムナード、デッキ5
 5:00 pm - 9:00 pm アート・オークション、アート・ギャラリー.....デッキ4
 5:45 pm お一人様参加の集い、スカイ・バー.....デッキ12
 5:45 pm - 8:00 pm 足・背中・ひざの痛みを除去、
 フィットネス・センター.....デッキ11

夜の催し物

- 6:00 pm - 8:00 pm アドベンチャー・オーシャン(お子様施設)登録、
 アドベンチャー・オーシャン.....デッキ12
 6:00 pm - 10:00 pm 無料のウェルカム・パッケージ、アートギャラリー... デッキ4
 7:00 pm プールサイドシアター:アナと雪の女王(109分)、
 プールデッキ.....デッキ11
 7:00 pm - 8:00 pm 10代対象:無料の足型分析:正しい姿勢
 (要予約:保護者同行)、デイ・スパ.....デッキ12
 7:00 pm - 9:30 pm フリー・スケート、30分毎にセッション開始
 (長ズボンと靴下をご着用ください)、スタジオB... デッキ3
 7:30 pm **🎪** ドリームワークス、グロリアに会おう、
 ロイヤル・プロムナード.....デッキ5
 7:30 pm - 9:00 pm お酒の試飲、ポート・マーチャント、
 ロイヤル・プロムナード.....デッキ5
 8:00 pm 化粧品販売、ロイヤル・プロムナード.....デッキ5

- 8:30 pm クルーズ・ディレクタースタッフと一緒に
 カントリー&ラインダンス・パーティー
 演奏:キネティック,スター・ラウンジ.....デッキ5
 8:45 pm **🎪** ドリームワークス、長靴を履いた猫に会おう、
 ラ・スカラ・シアター.....デッキ3
 9:30 pm **🎪** ご乗船歓迎ヘッドライナー・ショータイム(お客様全員)
 ラ・スカラ・シアター.....デッキ3,4
 10:45 pm アイランド・フレンジー・パレード、
 ロイヤル・プロムナード.....デッキ5
 11:00 pm - 11:30 pm 無料カジノレッスン、カジノ・ロイヤル.....デッキ4
 11:15 pm - 0:00 am **🎵** 社交ダンス音楽、スタジオB.....デッキ3
 0:00 am パラダイス・ロト抽選会、カジノ・ロイヤル.....デッキ4
 1:00 am 18歳以下のお子様の門限
 ※催しものは予告なく変更になる場合があります。

音楽&ダンス	
乗船歓迎の音楽	演奏:キネティック(途中休憩あり)
1:00 pm - 3:30 pm	ロイヤル・プロムナード, デッキ5
トロピカル音楽	演奏:インナー・ソウル・デュオ(途中休憩あり)
4:30 pm - 6:30 pm	ロイヤル・プロムナード, デッキ5
カクテル・ピアノ音楽	演奏:アルビン(途中休憩あり)
5:00 pm - 5:45 pm	スター・ラウンジ, デッキ5
9:00 pm - 10:30 pm	スクーター・バー, デッキ4
乗船歓迎のダンス音楽	演奏:インナー・ソウル(途中休憩あり)
7:30 pm - 8:15 pm	スター・ラウンジ, デッキ5
カントリー・ラインダンス	演奏:キネティック(途中休憩あり)
8:30 pm	スター・ラウンジ, デッキ5
パブ音楽	演奏:ゾエ(途中休憩あり)
9:00 pm - 深夜	ビッグ&ホイッスルパブ, デッキ5
乗船歓迎のダンスパーティー	演奏:DJディディ
10:30 pm - 深夜	ハイ・ノーツ, デッキ14
※天候によっては、屋外でのイベントはロイヤル・プロムナード、デッキ5に変更になる場合がございます。	

クルーズ川柳大募集!!

JTBデスク(デッキ5)に用紙・応募箱をご用意しております。
 優秀作品は船上にて発表いたします。
 素敵な作品、お待ちしております。

JTB旅物語からのお知らせ

乗船説明会

クルーズ初めての方向け説明会です。楽しく快適なクルーズとなるようアドバイスいたします。
 ご都合の良い方はご参加ください。(自由参加)
 なお、乗船説明会でのご案内する内容は客室内テレビ(チャンネル34)でもご覧いただけます。
 1回目 1:30 pm, 2回目 3:00 pm, ラ・スカラ・シアター, デッキ3

船船代理店 連絡先

Osanbashi International Passenger

1-1, Kaigan-dori, Naka-ku, Yokohama city, Kanagawa, Japan 231-0002
 Mitsui Soko Co., Ltd. 56-1, Aioi-cho 3 chome, Naka-ku,
 Yokohama, 231-0012 Japan

電話: 045 201 6902, 045 212 3039

担当: Haruyuki Nakai

携帯電話: 090 3691 5905

99PRD39330